

Distr.: General
9 December 2009
Chinese
Original: English

贩运人口问题工作组

2010年1月27日至29日，维也纳

临时议程*项目6

用于案件管理包括一线执法机关应对
人口贩运案件使用的良好做法和工具

用于案件管理包括一线执法机关应对人口贩运案件使用的
良好做法和工具

秘书处编拟的背景文件

目录

	段次	页次
一. 导言	1-3	2
二. 拟定适当措施	4	2
三. 问题概述	5-7	2
四. 对策指导	8-20	3
A. 人口贩运案件尤为需要案件管理制度	8-9	3
B. 案件管理制度的实施	10-20	4
附件		
关键工具和推荐的参考资料		6

* CTOC/COP/WG.4/2010/1。



一. 导言

1. 联合国打击跨国有组织犯罪公约缔约方会议第 4/4 号决定确认,《人口贩运议定书》是打击人口贩运的有法律约束力的主要全球性文书。缔约方会议还决定,根据《有组织犯罪公约》第 32 条第 3 款和缔约方会议议事规则第 2 条第 2 款设立一个由一名主席团成员担任主席的不限成员名额临时工作组,为缔约方会议履行其在《人口贩运议定书》方面的任务授权提供建议和帮助。
2. 该工作组于 2009 年 4 月 14 日至 15 日在奥地利维也纳举行了第一次会议。根据决定,将于 2010 年 1 月 27 日至 29 日在奥地利维也纳举行工作组第二次会议。
3. 会议临时议程是根据缔约方会议题为“人口贩运活动”的第 4/4 号决定编拟的,该决定由 2008 年 10 月 8 日至 17 日在奥地利维也纳举行的缔约方会议第四届会议通过。本背景文件由秘书处编拟,旨在为讨论临时议程项目 6 提供帮助。

二. 拟定适当措施

4. 在制定人口贩运案件管理框架和做法时,会员国似宜考虑到以下几点:
 - 在执法机构和受害人服务提供者等其他专门服务机构中纳入合作方法;
 - 与所有有关行动者合作,纳入安全措施;
 - 纳入统一程序和政策、专门日历、案件协调机制,并对工作人员进行培训,以避免再度受害及出现拖延;
 - 纳入性别敏感的做法;
 - 纳入照顾儿童特别需要的做法。

三. 问题概述

5. 一般而言,案件管理是指设立专门程序或体制,以通过司法制度确保案件取得有效进展并确保拥有诉诸司法的机会。司法应提供一项在参与者尽可能毫无压力的情况下,通过最少花费尽快带来可接受的结果的机制。有时,人口贩运案件的参与者所得到的最后结果距离司法的目标相去甚远。其刑事诉讼过程可能往往会出现诉讼被不正当拖延,案件管理不善,法院、司法和检察部门工作人员缺乏经验,以及被恐吓和羞辱的情况。案件管理如果得以有效实施,能有助于解决其中的诸多问题。
6. 案件管理可涵盖诸多不同概念,并包括以下一些或全部机制和程序:
 - 案件协调机制,该机制使同一国家或不同国家的各法院和机构之间得以就案件开展信息交流;

- 设立专门收容单位，以指导人口贩运受害人诉诸法院程序，并帮助他们了解其在刑事诉讼过程中的作用；
- 指派专业法官和（或）检察官审理和起诉人口贩运案件，并对法院工作人员进行专门培训；
- 机构间合作机制，该机制使案件所涉心理健康工作人员、社会工作者、医务人员、警察和检察官得以交流信息，从而确保受害人的需求得到满足；
- 使用统一程序和法院做法；
- 专门日历，该日历使得以通过刑事诉讼过程从速审理案件；
- 集中统一的审理人口贩运案件的法院，其为诉诸司法过程提供便利，并减少受害人对审理在哪里进行所产生的混乱；
- 确保如若适用，限制令、保护令和保释令等命令得到监测和执行的各项机制。

7. 参与人口贩运案件处理工作的机构实施案件管理制度的能力将取决于其能力、资源和优先次序。

四. 对策指导

A. 人口贩运案件尤为需要案件管理制度

8. 案件管理制度如果得以有效实施，可带来诸多惠益。许多国家已针对涉及家庭暴力、青少年犯罪和存在心理健康问题的犯罪的刑事案件设立了此类制度。在上述类型的案件中推广管理制度的诸多理由同样也适用于在人口贩运案件中实施类似制度。此外，人口贩运案件所具有的独特要素将使设立案件管理制度特别有益。其中包括：

(a) 在人口贩运案件中，由于可能曾遭受殴打（性攻击）及曾经历其他痛苦遭遇，作证的受害人往往非常脆弱，并担心遭到被告人报复，因此他们需要受过专门培训的工作人员来处理其案件；

(b) 诉讼出现拖延会导致人口贩运受害人反复准备作证而再度受害，从而致使其面临巨大压力，感觉无法控制其在该过程中的作用；

(c) 在人口贩运案件中，由于原告通常并非法院诉讼程序进行地所在国的居民或公民，因此应从速解决案件，或出台一项不必原告返还该法域重新作证的制度，据此可在后期审理中接受其在早期诉讼阶段提供的证据；

(d) 人口贩运受害人会面临再度受害的风险。为避免再度受害并便利法院诉讼程序，保健工作人员、社会工作者、医务人员、警察和检察官必须开展合作、交流信息，从而确保受害者的安全，向其提供身心关怀；

(e) 人口贩运受害人及其家人的安全会面临风险，因为他们可能遭到威胁和恐吓。法院制度应顾及被告及其家人的安全需要，并制定专门保护程序。此外，通常还需采取提供安全庇护所等措施。针对案件采取协调做法将有助于确保通过刑事诉讼程序维护受害人的安全。

9. 除上文提及的所有要素之外，针对人口贩运案件实施案件管理制度向原告、被告和社会传达了一个重要讯息——人口贩运活动是法院将予以有效处理的一个重要问题。

B. 案件管理制度的实施

10. 各国如何实施案件管理制度将取决于其资源状况及其优先次序。应优先考虑常规处理人口贩运案件的法院。可将有限的资金用于采取基本的案件管理措施，其中包括：

1. 关键行动者之间开展通力协作

11. 各执法机构在国家和国际各级开展通力协作是应对人口贩运案件中与执法相关的各个方面问题的关键。例如，让金融犯罪方面的专业警察应对此类犯罪，让移民当局处理违反移民法的行为并帮助受害者解决移民问题，让当地警察施展符合当地条件的专门技能，以及让其他法域的警察参与其中，有助于将贩运者绳之以法。除开展执法合作外，应在每一案件立案之时将医务人员、受害人服务提供者（政府部门和非政府部门）、执法和其他刑事司法行动者等其他相关行动者之间的合作视为一项标准程序，以提供适当保护和帮助。应与警方调查员和检察官定期会晤，如果受害人希望并且国内法律允许，受害人服务提供者应参与所有出庭。

2. 专门日历

12. 除其他措施外，还应参与法院诉讼程序的警察、检察官、辩护律师和其他行动者详细阐述具体的截止日期和严格时限，以加快贩运案件的审理过程。

3. 受过专门培训的法院工作人员、检察官、法官和受害人代表

13. 如果无法始终由指派的相同检察官和法官起诉并主审人口贩运案件，则应要求人口贩运案件可能涉及的法院系统所有工作人员接受专门培训。该做法同样适用于法院的受害人代表。

4. 案件协调机制

14. 如果法院不具备建立收集和分享案件信息的电脑数据库的能力，它仍可以指派工作人员担任协调人，来确保与其他行动者分享信息，并确保在贩运案件具有国际性的情况下，与其他国家协同对程序加以协调。

5. 连续性

15. 各检察官办公室均应在人口贩运案件立案至判决期间授权同一检察官处理该案件。连续性将使检察官得以与受害人建立融洽关系，并有助于检察官获得受害人的信任，如果期望受害人在法院提供证据，则这一点将至关重要，此外，连续性将让受害人感觉自己这一过程的重要组成部分。该做法同样适用于法院的受害人代表。

6. 统一程序和政策

16. 法院可采取步骤，实施统一程序，确保受害人的安全，其中包括通过采取机构间协调机制及与受害人服务提供者开展合作。

7. 法院的安全空间

17. 如果设立一个集中统一审理人口贩运案件的法院不可行，各地方法院可采取步骤，确保法院向人口贩运受害人提供院内等待作证的安全空间，从而确保受害人与被告相互之间毫无接触。

8. 性别敏感的做法

18. 需要增强妇女参与刑事司法过程的能力，否则会错失将罪犯绳之以法的机会。

9. 敏感认识到儿童的特殊需要

19. 应首先考虑儿童的特殊需要及其最大利益。特别是需要对儿童提供证据的能力予以评估。如果国家法律允许，应采取调查阶段对陈述进行录像等特殊保护措施，以避免使儿童进行重复陈述。在制定审判时间表时，应优先考虑涉及儿童的案例。重要的是，应采用儿童可以理解的方式，对所有裁决加以解释。

20. 上文是法院利用有限资金和人力资源可易于落实的一套措施。倘若法院系统拥有更多资源，对人口贩运案件的成熟管理制度进行投资将非常值得。这一制度不仅更有可能严格追究罪犯的责任，而且还将确保人口贩运受害人有平等机会诉诸司法。处理人口贩运案件的所有法院均应优先考虑这些目标。

附件

关键工具和推荐的参考资料

打击贩运人口：议员手册

各国议会联盟及毒品和犯罪问题办公室在“全球打击人口贩运举措”（http://www.unodc.org/documents/human-trafficking/UN_Handbook_eng_core_low.pdf）的框架内，推出了《打击贩运人口：议员手册》这一出版物。该手册意在激励议员颁布健全的法律，并采用将增强人口贩运方面国家对策的良好做法。关于人口贩运诉讼法的第 3.5 节、关于查明人口贩运受害人的第 4.2 节，以及关于人口贩运受害人的权利法案的第 4.3 节述及了与案件管理相关的问题。

http://www.unodc.org/documents/human-trafficking/UN_Handbook_engl_core_low.pdf

毒品和犯罪问题办公室/全球打击人口贩运举措《打击人口贩运示范法》

制定《打击人口贩运示范法》是为了帮助各国执行《联合国打击跨国有组织犯罪公约关于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的补充议定书》所载的各项规定。其旨在便利审查和修正现行立法及通过新增立法。《示范法》中的每一条款均附有一个详细评注，其中酌情向立法者提供了若干任择案文，并提供了法律来源和实例。毒品和犯罪问题办公室《打击人口贩运示范法》关于保护、援助和补偿受害人和证人的第七章及关于移民和遣返的第八章与案件管理方面的问题尤为相关。

http://www.unodc.org/documents/human-trafficking/Model_Law_against_TIP.pdf

毒品和犯罪问题办公室打击贩运人口活动工具包

为争取实现预防和打击人口贩运、保护并帮助其受害人，以及就此促进国际合作的目标，毒品和犯罪问题办公室打击贩运人口活动工具包力图在致力于实现这些共同目标的各级政策制定者、执法者、法官、检察官、向受害人提供服务者，以及民间社会成员中间促成信息与知识共享。具体来讲，工具包的用意是在专题领域提供指导，介绍有望成功的做法，并推荐参考资料。关于执法和起诉的第 5 章、关于被害人的鉴别的第 6 章，以及关于被害人援助的第 8 章与案件管理方面的问题尤为相关。

<http://www.unodc.org/unodc/en/human-trafficking/electronic-toolkit-to-combat-trafficking-in-persons---index.html>

执行人口贩运议定书国际行动框架

《国际行动框架》是一项支持联合国会员国有效执行《联合国打击跨国有组织犯罪公约关于贩运的补充议定书》的技术援助工具。《国际行动框架》包括说明

部分和一套表格。说明部分介绍了执行《联合国贩运议定书》方面的关键挑战，并提议了为进一步有效应对这些挑战可采取的措施。该套表格通过载有支持执行《联合国贩运议定书》的实际行动的五大支柱，更加详细地介绍了这些措施。关于保护/援助的**表 2**、关于国家协调/合作的**表 4**，以及关于国际合作/协调的**表 5**与案件管理问题相关。

http://www.unodc.org/documents/human-trafficking/Framework_for_Action_TIP.pdf

刑事司法从业人员打击人口贩运手册

《刑事司法从业人员打击人口贩运手册》是开展全球合作进程的成果，在这一进程中来自学术界、非政府组织、国际组织的专家代表，以及世界各地的执法官员、检察官和法官贡献了自己的专业知识和经验。根据《联合国打击有组织犯罪公约关于人口贩运的补充议定书》，《刑事司法从业人员打击人口贩运手册》旨在帮助刑事司法从业人员预防人口贩运，保护其受害人，起诉罪犯，并为实现上述目标开展所需的国际合作。“广泛散发”的版本**第 1-14 单元**均涉及与案件管理相关的问题。此外，请参考限制范围的培训单元，这些单元仅向刑事司法部门的执法官员和从业人员提供。

<http://www.unodc.org/unodc/en/human-trafficking/anti-human-trafficking-manual.html>

毒品和犯罪问题办公室《执法部门第一反应人处理人口贩运活动急救箱》

急救人员采取初步措施，确定问题，稳定病情，并为病人接受专家进一步治疗做好准备。打击人口贩运活动的执法部门第一反应人履行的职能与此类似。他们采取初步措施，确定人口贩运活动，稳定和控制人口贩运案件，帮助受害者做好准备并将信息传递给调查人员。使用急救箱并非意在取代对人口贩运做出深入和专门应对，而是提供一项工具，以此帮助可能与被贩运者进行接触的人，采取保护受害人和抓获罪犯所必要的至关重要的初步措施。关于人口贩运的犯罪现场的**宣传单 4**、关于确定人口贩运的**宣传单 5**、关于初步行动的**宣传单 6**、关于预测并处理人口贩运受害人的反应的**宣传单 7**，关于人口贩运的儿童受害人的**宣传单 8**、关于应做和不应做的事情的**宣传单 9**，以及关于移交案件和受害人的**宣传单 10**尤为相关。

http://www.unodc.org/documents/human-trafficking/TIP_1st_AidKit_English_V0981429.pdf